

联 合 国



Distr.
GENERAL



大 会

安全理事会

A/33/90
S/12680
3 May 1978
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大 会

安全理事会

第三十三届会议

第三十三年

暂定临时议程项目一览表 * 项目 28

塞浦路斯问题

一九七八年五月三日

土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地附上一九七八年五月三日塞浦路斯土族联合邦代表奈尔·阿塔莱先生给你的信。

请将此信作为大会临时议程项目 28 项下文件及安全理事会文件分发，十分感谢。

常驻代表

大使

伊尔太尔·蒂尔克门 (签名)

* A/33/50/Rev. 1.

附 件

一九七八年五月三日

奈尔·阿塔莱先生给秘书长的信

我荣幸地附上塞浦路斯土族联合邦总理兼外交部长奥斯曼·奥雷克先生阁下就恢复两族谈判所发表的声明。

请将此信作为大会临时议程项目 28 项下文件及安全理事会文件分发，十分感激。

代表

奈尔·阿塔莱 (签名)

附 录

塞浦路斯土族联合邦总理兼外交部长奥斯曼·奥雷克先生阁下在一九七八年五月二日的一个记者招待会上就恢复两族谈判发表了下列声明：

“今年一月，联合国秘长访问了土耳其、希腊、塞浦路斯等地，讨论恢复关于塞浦路斯问题的两族谈判的可能性。经过在访问期间进行的广泛协商后，土族塞人拟订了新的谈判立场，就塞浦路斯问题的领土和宪法方面提出了具体、实际、详尽的提议。

“一九七八年四月十三、十四和十五日，土族塞人代表交给秘书长一份文件，其中说明了土族塞人在两族谈判上所持谈判立场的各主要方面。土族塞人代表强调指出，他们提出的提议是土族塞人一方认真和积极努力所产生的，为的是使两族谈判有一个起点。他们同样强调指出，土族塞人愿意在联合国秘书长的主持下，同希族塞人一方就各重大问题，特别是关于领土、宪法和在马拉斯（瓦罗沙）定居等问题进行有意义和积极的谈判。他们再度指出他们对迅速、公正和永久地解决塞浦路斯问题是确有诚意的。

“在这种情况下，土族塞人认为他们已履行了早日恢复两族谈判的一切先决条件。

“因此，我们请卓越的秘书长库尔特·瓦尔德海姆博士尽早决定恢复两族谈判的日期。”
